



M A A G I Z O
KUPITIA MICHORO
KUHUSU HAKI ZA
WAKODISHAJI
VERMONT

MICHORO YAMEUNDWA NA SOPHIE YANOW WWW.SOPHIEYANOW.COM

MAANDISHI KUPITIA WAKODISHAJI WA VERMONT, CVOEO

MAAGIZO HAYA YAMEUNDWA KUPITIA MSAADA WA:

BARAZA LA SANAA LA VERMONT

PAW PRINT & MAIL

MRADI WA HAKI YA NYUMBA YA CVOEO

JEAN MURRAY NA MSAADA WA KISHERIA WA VERMONT

NYUMBA NI HITAJI LA KIMSINGI, LAKINI SIO RAHISI WAKATI WOTE KUPATA NYUMBA NZURI, IMARA, NA KWA BEI NAFUU.G.



MAGHOROFA

HAKUNA NAFASI



KODISHA

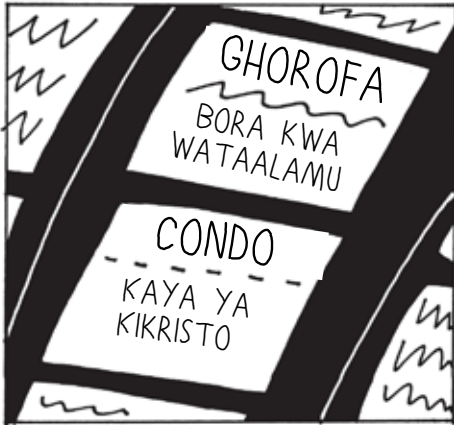
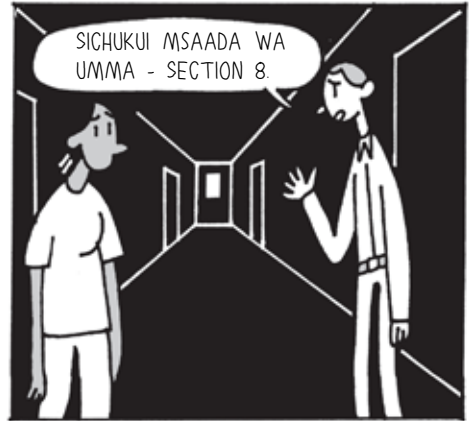
KWA 314
YA MSHAHARA
YAKO PEKEE
\$\$\$ \$



UBAGUZI UNOATENDWA KWA SABABU YA RANGI YA NGOZI, JINSIA, DINI, NA KADHALIKA, NI HATIA, LAKINI PIA UNaweza TENDEKA KWA NJIA ZISIZO RAHISI KUTAMBUA WAKATI UNAPOTAFUTA NYUMBA.



SICHUKUI MSAADA WA UMMU - SECTION 8.





MAKAZI YA HAKI

INI KINYUME CHA SHERIA KUBAGUA WAKATI WA KUKODISHA, KUUZA AU KUPEANA MKOPO WA KUNUNUA NYUMBA KWA AJILI YA HIZI SABABU:

JAMII YA BINADAMU
RANGI YA NGOZI
ASILI YA KITAIFA
DINI
JINSIA
HALI YA UZAZI
ULEMAVU

(HAYA YAMELINDWA NCHINI
KOTE)

UMRI WA MIAKA
HALI YA NDOA
MWELEKEO WA KIJINSIA
UTAMBULISHO WA KIJINSIA
UPOKEAJI WA MSAADA WA UMMA

(HAYA YAMELINDWA NCHINI
VERMONT)

KAMA UNAHISI KUWA UMEBAGULIWA, PIGIA:

TUME YA HAKI ZA BINADAMU YA VERMONT

1 (800) 416-2010 AU (802) 828-2480

(SAUTI AU KIFAA CHA TTY)

MSAADA WA SHERIA YA VERMONT

1 (800) 889-2047

KITUO CHA MAISHA YA
KUJITEGEMEA CHA VERMONT
(MAARIFA NA UTETEZI KWA
WALEMAVU)

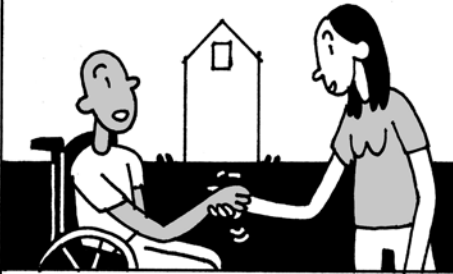
1 (800) 639-1522

AU (802) 229-0501

(SAUTI AU KIFAA CHA TTY)



MAKUBALIANO YA KUKODISHA

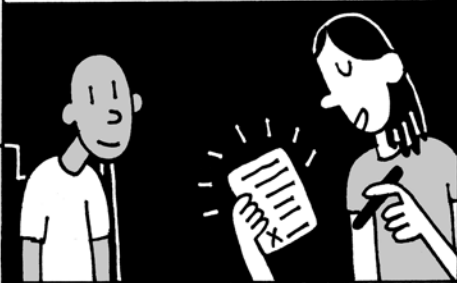


UKIPEWA PAHALI PA KUKODISHA, UNaweza ITISHA HATI YA KUKODISHA.

HUKU VERMONT, MAKUBALIANO YA MANENO NI HALALI, LAKINI HATI YA KUKODISHA INaweza KUKUSAIDIA KUWA NA REKODI YA MAKUBALIANO.



HATI YA KUKODISHA INAONESHA MUDA WA KUKODISHA, WAKATI WA KULIPA KODI, NANI ANaweza ISHI NDANI YA HAYO MAKAO, BEI YA KODI, NA KADHALIKA?



NI MUHIMU KUSOMA NA KUELEWA HATI YAKO YA KUKODISHA KABLA YA KUWEKA SAHIHI.



(PIGIA VT TENANTS KAMA UNA MASWALI KUHUSU SEHEMU ZA HATI YAKO YA KUKODISHA: (802) 864-0099)

HAKI FULANI ZIMELINDWA NA SHERIA YA VERMONT NA HAVIWEZI KUNYANGANYWA NA HATI YA KUKODISHA:

-HAKI YA KUWA NA MAKAO SALAMA NA NJEMA

-KUPEWA ILANI HALALI KABLA MWENYE NYUMBA ATEMBELEE MAKAO YAKO, APANDISHE KODI, AU AKUOMBE KUHAMA

-HAKI YA KUPINGA KUFUKUZWA KORTINI

-KURUDISHIWA AMANA YA USALAMA

LAKINI MAMBO MENGI MENGINE, HATA KAMA SI UNGWANA KWAKO, YANaweza TEKELEZEKA NA SHERIA BAADA YAKO YA KUTILIA SAHIHI, KAMA:

-SIKU YA MWEZI YA KULIPA KODI

-KAMA WATU WENGINE WANaweza ISHI NA WEWE

-WAKATI UNAPASWA KUPEANA ILANI YA KUHAMA KABLA YA KUHAMA NYUMBA

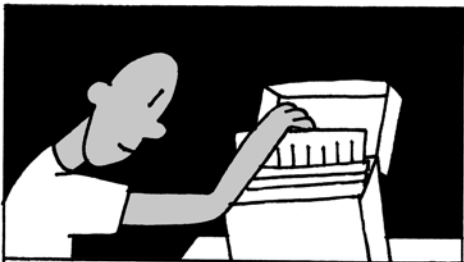


NIKI BANA KAMA TULIVYOPANGA

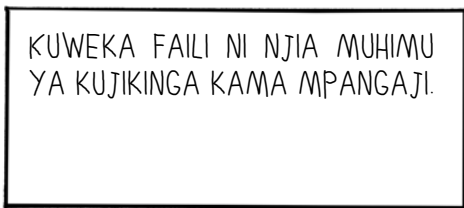


BAADA YA KUFANYA MAREKEBISHO MULIOKUBALIANA KWA HATI YA KUKODISHA WEKA SAHILI NA

PATA NAKALA YAKO UIWEKE MAHALI SALAMA!



HII ITAKUSAIDIA UANZISHE FAILI YENYE ITAKUSAIDIA KORTINI UKIWA NA SHIDA LOLOTE KWA MAKAZI.



KUWEKA FAILI NI NJIA MUHIMU YA KUJIKINGA KAMA MPANGAJI.



KUMBUKA JAMBO MOJA NYINGINE MUHIMU KUHUSU HATI YAKO YA KUKODISHA...

HATI YAKO YA KUKODISHA INAWEZA KOSA KUTAJA KANUNI ZA MTAU LAKINI NI TUKUAMI LAKO KUZITUA



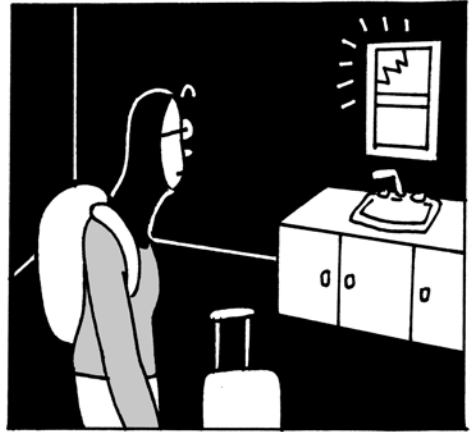
KWA MFANO, KAMA MTAU WAKO UNA "MASAA YA KIMYA," JIJULISHE WAKATI YANAANZA.



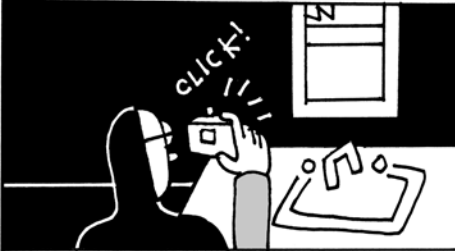
AMANA



AMANA NI PESA UNALIPA MWENYE NYUMBA UNAPOHAMIA NYUMBA. UNaweza RUDISHIWA HII PESA UKIHAMA KUTOKA HIYO NYUMBA. (HAKIKISHA ULIPEWA RISITI)



KUHAKIKISHA URUDISHIWE AMANA:



PIGA PICHA ZA MAKAO KABLA YA KUHAMISHA VITU VYAKO. TUNZA HIZO PICHA.

IKWA MAKAO YA BURLINGTON NA BARRE, MWENYE NYUMBA HAWEZI KUKULIPISHA ZADI YA AMANA YA MWEZI MMOJA (AU HATA KODI YA "MWEZI WA MWISHO") NA LAZIMA AKURUDISHIE AMANA NA RIBA YAKE UNAPOHAMA.



AMANA INALINDA MWENYE NYUMBA KUTOKANA NA GHARAMA MPANGAJI ALIPASWA KULIPA. KWA HIVYO, MWENYE NYUMBA ANAFAA KUBAKI NA AMANA (NZIMA AU KIASI YAKE) KAMA:

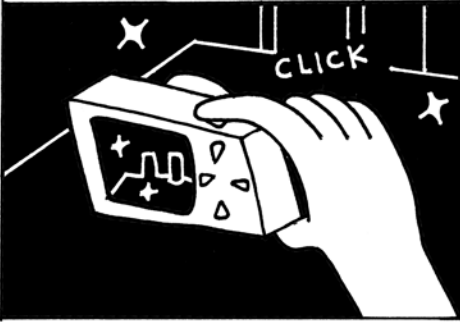
-UMEHARIBU NYUMBA ZADI YA UHARIBIFU WA KAWAIDA

-UNA DENI YA KODI AU HUJALIPA BILI YA MATUMIZI

-MWENYE NYUMBA AMEGHARIMIKA KUTOA MALI ULIACHA KWA NYUMBA

-ULIHAMA BILA KUPA MWENYE NYUMBA TAARIFA HALALI YA KUHAMIA NYUMBA

SAFISHA NYUMBA YAKO KABLA YA KUHAMANA NA ONDOA MALI YAKO YOTE NA TAKATAKA. KISHA, PIGA PICHA!



BAADA YA KUPEANA ILANI YA KUHAMANA, HAKIKISHA UMEPATIA MWENYE NYUMBA ANWANI ANAFAA KUTUMA AMANA YAKO.



MWENYE NYUMBA ANA SIKU 14 KUKURUDISHIA AMANA YAKO AU ORODHA YA VITU AMETOA KUTOKA KWA AMANA NA PESA ILIYOBAKI AKULIPE.



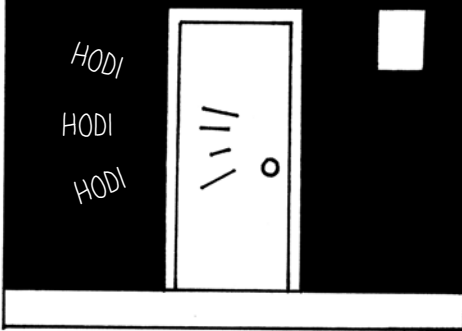
NI LAZIMA MWENYE NYUMBA AKURUDISHIE AMANA YOTE BAADA YA HUU MUDA WA SIKU 14.



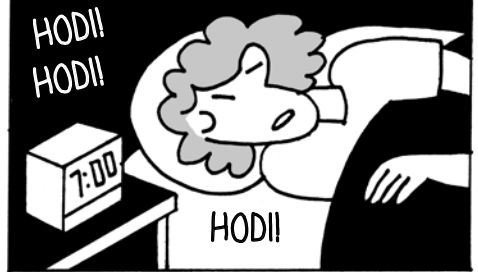
KAMA KORTI INAPATA YA KUWA MWENYE NYUMBA ALIKATAA KUKULIPA AMANA YAKO KIMAKSUDI, INAWEZA HITAJI MWENYE NYUMBA AKULIPE AMANA YAKO MARADUFU.



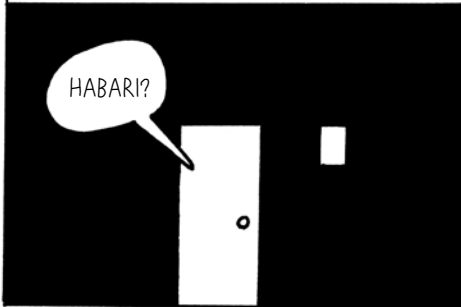
FARAGHA



MWENYE NYUMBA ANAPASWA KUKUPA ILANI MASAA 48 KABLA YA KUINGIA NYUMBA YAKO, ILA YA KUTOKEA DHARURA, AU UMEMUALIKA KUINGIA.



ANaweza kukutembeleka kati ya masaa ya 9AM hadi 9PM.



SAMAHANI, NIMEKUJA
MAPEMAI



HATA KAMA AMEKUPA ILANI, MWENYE NYUMBA ANaweza TU KUINGIA KWA NYUMBA BILA MWALIKO WAKO:

- KUFANYA UKAGUZI
- KUTENDA UKARABATI MUHIMU AU MLIYOKUBALIANA, MABORESHO AU HUDUMA FULANI
- KUONYESHA NYUMBA KWA WAPANGAJI WATARAJIWA, WANUNUZI, AU WAFANYAKAZI

WAPANGAJI HAWawezi NYIMA MWENYE NYUMBA RUHUSA YA KUINGIA BILA SABAU HALALI.

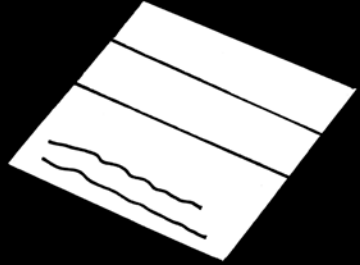


KODI



HAKIKISHA UMELEPA KODI YA NYUMBA KWA KUTUMIA CHEKI AU ITISHA RISITI UNAPOLIPA NA FEDHA TASLIMU.

HII INAKUSAIDIA KUWEKA REKODI YA VILE UMELEPA KODI YA NYUMBA KWA WAKATI UNAOFAA.



ONGEZECO LA KODI YA NYUMBA



UNA HAKI YA KUPEWA ILANI YA SIKU 60 KABLA YA KUONGEZESHA KODI YA NYUMBA (SIKU 90 UKIWA BURLINGTON)



MWENYE NYUMBA HAWEZI ONGEZA KODI YA NYUMBA WAKATI WA UKODISHAJI WAKO, ILA KUWA IMENENWA KWA HATI YA KUKODISHA.

KUPUNGUZA HUDUMA (KAMA KUTOA JOTO YA NYUMBA, TAKATAKA, KUTOA THELUJI, NA KADHALIKA), YOTE YAHUSIKANA NA KUONGEZA KODI YA NYUMBA

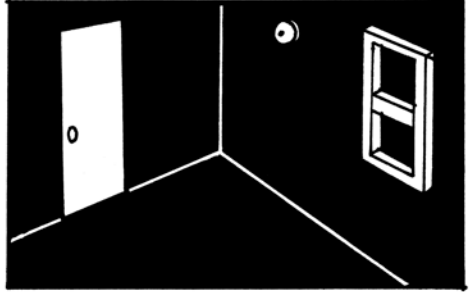


MAKAZI MEMA

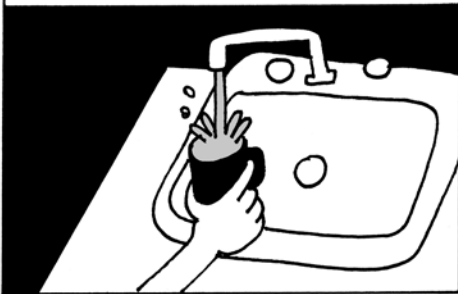
WAPANGAJI WOTE WANA HAKI YA MAKAZI SALAMA NA MEMA. HAUWEZI POROSHOWA HAKI HIYO KWENYE HATI YA KUKODISHA.

MIFANO NI KAMA:

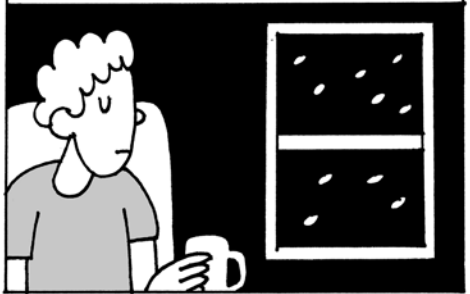
USALAMA WA MOTO: KUTOWEZA KUTOROKA KUPITIA MADIRISHA YA VYUMBA VYA KULALA, KUTOKUWA NA VICHUNGUZI VYA MOSHI NA KABONI MONOKSIDI.



MAJI YA BOMBA YA KUNYWA, MAJI MOTO, VYOO VINAVYOFANYA KAZI, BESHENI JIKONI, BAFU, NA NJIA YA KUTOA MAJI TAKA



MIUNDO SALAMA, YAKIWA NA MILANGO, DIRISHA ZINAZOFUNGA, NA PAA ZISIZOVUJA



MIFUMO YA JOTO YANAYOWEZA LETA JOTO ANGALAU 65F (18C) KATIKA MIEZI BARIDI



NYUMBA ILIYO SALAMA KUTOKA MADHARA YA SUMU RISASI, YENYE INADHURU HASWA BONGO ZA WATOTO WACHANGA. WATOTO WANAWEZA PUMUA VUMBI YA SUMU YA RANGI INAYOPOROMOKA.



NYUMBA ZILIZOJENGWA KABLA YA 1978 ZILIPAKWA RANGI YA SUMU RISASI.

1872
CENTENNIAL
HOUSE

WENYE NYUMBA WA MAKAO YALIYOJENGWA KABLA YA HUO MWAKA WANAFAA KUFANYA MATENGENEZO KILA MWAKA ILI KUHAJIKISHA RANGI HAIPOROMOKI AU HAITOKANI.



MWENYE NYUMBA YAKO ANAPASWA KUHAJIKISA UNA MAKAO SALAMA YA KUISHI.

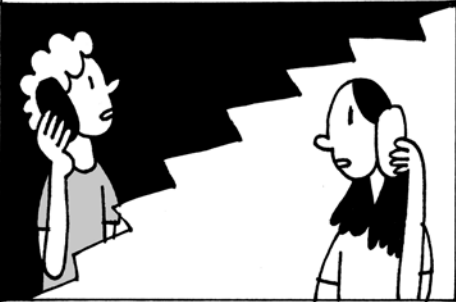


NI WAJIBU WAKO KULINDA NYUMBA NA KUJULISHA MWENYE NYUMBA UNAPOONA NYUMBA INAHITAJI UKARABATI.

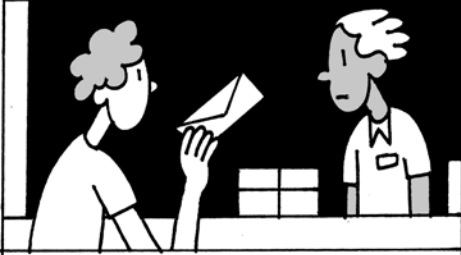


HII NI MUHIMU KWA USALAMA WAKO NA KUHAJIKISHA UTARUDISHIWA AMANA YAKO UKIHAMA.

UKIFANYA UHARIBIFU, MWENYE NYUMBA ANAWEZA KUKUGHARIMU MATENGENEZO, LAKINI NI YEYE NDIYE ANAPASWA KUFANYA HAYO MATENGENEZO.



MATENGENEZO



KAMA MWENYE NYUMBA HATATENDA MATENGENEZO, MUOMBE KWA BARUA.

HI INAKUWA REKODI YA MAANDISHI YA VILE ULIAMBA MWENYE NYUMBA JUU YA MATENGENEZO, NA INAKUSAIDIA KUPATA MSAADA WA SHERIA.

WEKA NAKALA

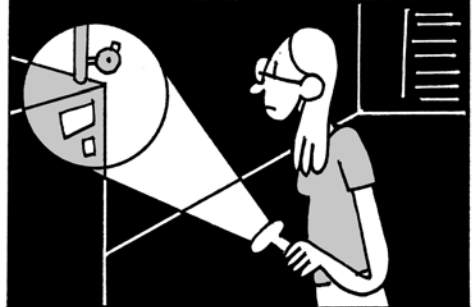


KAMA INALETA MADHARA YA USALAMA AU AFYA, PIGIA AFISA WA AFYA WA MTA.



PIGIA VT TENANTS KAMA UNAHITAJI MSAADA WA KUTAMBUA AFISA WA AFYA WA MTA WAKO.

WATAKUJA KUFANYA UKAGUZI NA WANAWEZA TOA ILANI KWA MWENYE NYUMBA KUSULUHISHA HIYO SHIDA.

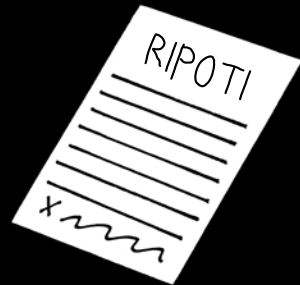


NI VYEMA ULITUPIGIA.

NITAWASILIANA NA MWENYE NYUMBA

UNALINDWA NA SHERIA IKIWA MWENYE NYUMBA ATAJARIBU KUKUFUKUZA, KUPANDISHA KODI YA NYUMBA, AU KUKUNYANYASA KWA NJIA LOLOTE KWA SABABU ULIPIGIA INSPEKTA.

WEKA NAKALA YA RIPOTI YA INSPEKTA. UNA HAKI YA KUPEWA HIYO NAKALA NA NI MUHIMU KUIWEKA KWA FAILI ZAKO.



KAMA MWENYE NYUMBA HATAFANYA
MATENGENEZO YANAYOHITAJIKA KWA
MUDA MWEMA, UNA HAKI YA...



KUVUNJA HATI YA KUKODISHA NA KUHAMAMA



KUSHTAKI MWENYE NYUMBA KORTINI ILI
ULIPWE FIDIA



UREKEBISHE HIYO SHIDA WEWE
MWENYEWWE NA UTOE GHARAMA
KUTOKA KWA KODI YAKO YA NYUMBA



...AU USILIPE KODI YA NYUMBA
HADI ITATULIWE.



KILA MOJA YA SULUHISHO HIZI
INAPATIKANA TU KATIKA HALI FULANI,
KWA HIVYO PIGIA VERMONT TENANTS
KABLA UZIJARIBU.

VT TENANTS

802-864-0099 OR

1-800-287-7971

VTTENANTS.ORG

KUHAMA

UNAPASWA KUPATA ILANI YA MAANDISHI YA SIKU 14-120 MWENYE NYUMBA ANAPOTAKA UHAME..

DKULINGANA NA SABABU, PAHALI UNAPOISHI, NA MUDA ULIPOISHI KWA HIYO GOROFA. TUPIGIE ILI TUKUSAIDIE NA KESI YAKO.

NI LAZIMA UPEANE ILANI KABLA YA KUHAMA; ANGALAU KIPINDI MOJA CHA KUKODISHA (MBILI UKIWA BURLINGTON), ILA IKIWA HATI YAKO YA KUKODISHA INAPEANA KIPINDI TOFAUTI.



UKIAMUA KUHAMA MAPEMA, INAWEZA BIDI ULIPE KODI YA NYUMBA HADI MUDA WA KUKODISHA KULINGANA NA HATI IISHE AU MKODISHAJI MWINGINE AICHUKKUE.



UNAPOHAMA, UNASTAHILI KUONDOA MALI YAKO YOTE NA TAKATAKA, NA UWACHE NYUMBA IKIWA SAFI ILI URUDISHIWE AMANA.



CHUKUA PICHA ZA NYUMBA BAADA YA KUHAMA ILI UWE NA REKODI YA HALI YA NYUMBA ULIVYOIWACHA!



USISAHAU KUPATIA MWENYE NYUMBA ANWANI YA KUKUTUMIA AMANA.



KUFUKUZWA

ILANI ILIYOANDIKWA YA KUMALIZA UKODISHAJI NDIO HATUA YA KWANZA YA KISHERIA YA KUKUFUKUZA.

NINAHITAJI
MAMA YANGU
AHAME
KWANGU.



KAMA UNAAMINI YA KWAMBA UNAITISHWA KUHAMIA KWA NJIA ISIYO HALALI KAMA KWA AJILI KUBAGULIWA, KULIPIZA KISASI KWA SABABU ULIOIMBA MATENGENEZO, AU KAMA HUJAPEWA ILANI HALALI, UNAWEZA KUPINGA OMBI LA KUHAMIA..

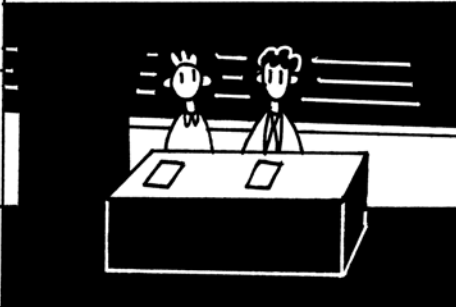
LAKINI
GOROFA SI
SALAMA?



ATAVUMILIA TU.

KATIKA KESI HII, MWENYE NYUMBA LAZIMA AKUPELEKE KORTINI KATIKA MCHAKATO RASMI WA KUFUKUZA.

KUFUKUZA NYUMBANI NI MCHAKATO MAALUM WA KORTI, NA MWISHO WEAJI HUFANYA UAMUZI WA MWISHO.



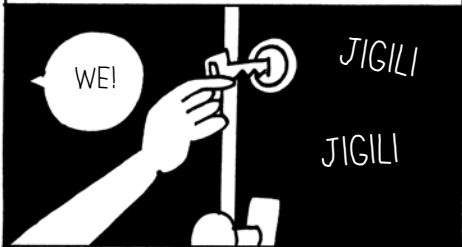
UNAWEZA
BAKI.

NI KINYUME YA SHERIA MWENYE NYUMBA KUKUFUKUZA KWA NJIA YA KUZIMA HUDUMA, KUBADILISHA VIFULI, KUTUPA MALI YAKO, AU KUZIBA UWEZO WAKO WA KUTUMIA MAKAO.

KUFUKUZA NYUMBANI INAWEZA KUWA BEI GHALI, NA SIFA MBAYA KUTOKA MWENYE NYUMBA INAWEZA KUZUIA KUKODISHA NYUMBA NYINGINE. HAKIKISHA UNA KESI MULWA KABLA YA KUENDA KORTINI.

WE!

JIGILI
JIGILI



WOLO
LO



PIGIA MWANASHERIA UKIWAHI PATA ILANI YA KUHAMIA! NAMBARI YA USAIDIZI WA SHERIA NI 1-800-889-2047.

RASILIMALI

NAMBARI ZA SIMU ZA USAIDIZI KWA WAKODISHAJI:

VT TENANTS (802) 864-0099 AU BILA MALIPO 1-800-287-7971
VTTENANTS.ORG

USAIDIZI WA SHERIA ZA VERMONT 1-800-889-2047
VTLAWHELP.COM

FAIR HOUSING COMPLAINT LINE:

VERMONT HUMAN RIGHTS COMMISSION
1-800-416-2010 OR (802) 828-2480 (VOICE/TTY)
HRC.VERMONT.GOV/HOW-TO-FILE

NAMBARI YA MALALAMIKO YA NYUMBA YA HAKI:
TUME YA HAKI ZA BINADAMU YA VERMONT 1-800-416-2010 AU (802)
828-2480 (USAIDIZI KWA SAUTI/TTY)
HRC.VERMONT.GOV/HOW-TO-FILE

MAFUNZO YA VIKUNDI YA NYUMBA YA HAKI:

CV0EO FAIR HOUSING PROJECT
802-864-3334 UGANI 106
CV0EO.ORG/FHP

SHERIA NA KANUNI ZINAZOHUSIANA:

KANUNI ZA JIMBO LA VERMONT: KICHWA 9: BIASHARA NA SOKO
SURA 137: MAKUBALIANO YA KUKODISHA MAKAZI
LEGISLATURE.VERMONT.GOV/STATUTES/CHAPTER/09/137

KANUNI ZA VERMONT ZA AFYA KWA MAKAZI
WWW.HEALTHVERMONT.GOV/REGS/RENTAL_HOUSING_CODE.PDF

KANUNI ZA MOTO NA USALAMA WA MIJENGO
FIRESAFETY.VERMONT.GOV

